

# EBL®

PROFESSIONAL CARE  
ON BATTERIES & CHARGER


*SINCE 1998*



USER GUIDE

Welcome Guide • English .....	01-07
Instructions de Bienvenue • Français .....	08-14
Benutzerhandbuch • Deutschland .....	15-21
Guía de Bienvenida • Español .....	22-28
Guida di Benvenuto • Italiano .....	29-35
取扱説明書 日本語 .....	36-42

## IMPORTANT SAFEGUARDS

 Read these instruction carefully and retain them for future use. If this product is passed to a third party, then these instructions must be included.

When using electrical devices, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and/or injury to persons including the following:

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**





## SPECIFICATIONS

Model	EBL-C9042W
Input	100-240V AC 50/60Hz 0.3A Max
Output Voltage	DC 1.2V
Output Current	AA: 1000mA; AAA: 500mA
No-load Power Consumption	0.5W(Max)
Full-load Power Consumption	10W(Max)
Battery Charging Rate	≥85%
Charging Way	Constant voltage and current
Size	178mm x 77mm x 28 mm
Weight	148g

## CHARGING TIMES

Charging times are a guide only. Real charging time will vary depending upon the brand, capacity and condition of battery being charged.

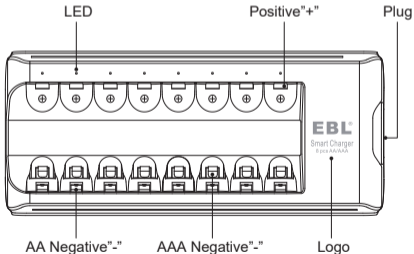
Battery Size (Ni-MH)	Related Capacity (mAh)	Battery Number (pcs)	Charging Current (mA)	Approximate Charging Time (Hrs)
AA	2300-2800	1	1000	2.3-2.8
		2	500	4.6-5.6
		3-8	250	9.2-11.2
AAA	800-1100	2	500	1.6-2.2
		2	250	3.2-4.4
		3-8	125	6.4-8.8

## WORKING & STORAGE CONDITION

Storage Temperature	-10°C-50°C	Storage Humidity	45%-85%
Working Temperature	0°C-35°C	Working Humidity	35%-95%
Surface Temperature of Charger	≤60°C	Surface Temperature of Battery	≤45°C

## USE STEPS

1. The charger can charge 1-8pcs Ni-MH Ni-CD rechargeable batteries independently.
2. Place the battery into the charger correctly by making sure the "+/-" pole of the battery is corresponding to the "+/-" pole of the charger.
3. When the charger power on, the all indicated lights will light on in red (one second)→green (one second)→light off; and it will turn to RED when charging. After fully charged, the indicator will turn back to GREEN.
4. When place non-rechargeable batteries into the charger, the charger will stop charging and the LED turn to flashing RED light.





## TO PROTECT YOUR CHARGER & BATTERIES

When installing battery for charging, make sure to insert the negative (-) terminal of battery first, then press the top of battery to connect the positive(+) contact the plate. Incorrect direction to install the battery will cause damage to the negative terminal of the charger and the battery sleeve.



**Correct direction to install the battery**



AAA batteries



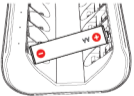
**Incorrect direction to install the battery**



AAA batteries



AA batteries



AA batteries



## TO AVOID PERSONAL INJURY AND PROPERTY DAMAGE FROM, BUT NOT LIMITED TO, THE RISK OF ELECTRIC SHOCK OR FIRE:

1. DO NOT disassemble and reassemble the charger, or it may cause short-circuit.
2. DO NOT charge batteries whose cover are damaged, or it may cause short circuit and fire hazard.
3. DO NOT charge non-rechargeable batteries. It might cause battery leakage, battery explosion, personal injuries, etc.
4. DO NOT put anything on the charger while charging batteries, it will accumulate heat to cause fire hazard.
5. Indoor use only, keep it away from direct sunlight and moist/high-temperature environment.
6. Children should not use this charger without any adult's supervision.
7. Please Use only the detachable cord furnished with the charger for connection to the alternate voltage. Type NISPT-2 or heavier cord, minimum 18AWG copper.
8. Place the batteries into the charger correctly by making sure the +/- pole of battery matches the +/- pole of the charger.
9. The absolute 0 volt battery can not be charged in this charger. If the indicator does not light on when installing the battery, please check if the battery is absolute 0 volt.
10. EBL-C9042W is ONLY designed for Ni-MH, Ni-CD rechargeable batteries. Please DO NOT put any other types of batteries in this charger, especially alkaline batteries.
11. New battery will reach the best performance after using 2-3 times.
12. Battery power will lose because of long time storage. Please charge the battery fully if it is not used for long time.
13. It's normal that the battery becomes hot while charging. The temperature will cool down to normal later, please feel free to use it.
14. Cutting off the power supply when the charger finish its work.





**WE PROVIDE 30 DAYS WORRY-FREE MONEY BACK AND ONE YEAR LIMITED WARRANTY.**

Our professional and friendly support team members will be here offering hassle-free service for you 24hour\*7days.

We will go on to provide sincere customer service and technical support for you and hope you have a good experience with EBL.



## PROTECTIONS SÉCURITAIRES IMPORTANTES

 Lisez attentivement ces instructions et conservez-les pour une utilisation future. Si ce produit est transmis à un tiers, ces instructions doivent être incluses.

Lors de l'utilisation d'appareils électriques, des précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies pour réduire le risque d'incendie, d'électrocution et/ou de blessures aux personnes, y compris les éléments suivants:

- CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ÉLECTROCUTION, SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.





## SPÉCIFICATIONS

Modèle	EBL-C9042W
Entrée	100-240V AC 50/60Hz 0,3A Max
Tension de Sortie	DC 1,2V
Courant de Sortie	AA: 1000mA; AAA: 500mA
Consommation d'Alimentation Sans Charge	0,5W(Max)
Consommation d'Alimentation À Pleine Charge	10W(Max)
Taux de Charge de La Pile	≥85%
Manière de Charge	Voltage et Courant Constant
Dimension	178mm X 77mm X 28 mm
Poids	148g



## TEMPS DE CHARGE

Les temps de charge sont pour référence uniquement. Le temps de charge réel varie en fonction de la marque, de la capacité et de l'état de la pile en cours de charge.

Taille de Pile (Ni-MH)	Capacité Connexe (mAh)	Nombre de Piles (pcs)	Courant de Charge (mA)	Temps de Charge Approximatif (Heures)
AA	2300-2800	1	1000	2,3-2,8
		2	500	4,6-5,6
		3-8	250	9,2-11,2
AAA	800-1100	1	500	1,6-2,2
		2	250	3,2-4,4
		3-8	125	6,4-8,8

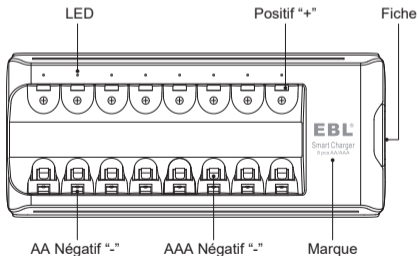


## CONDITION DE FONCTIONNEMENT ET DE STOCKAGE

Température de Stockage	-10°C à 50°C	Humidité de Stockage	45% à 85%
Température de Fonctionnement	0°C à 35°C	Humidité de Fonctionnement	35% à 95%
Température de Surface du Chargeur	≤60°C	Température de Surface de la Pile	≤45°C

## ÉTAPES D'UTILISATION

1. Ce chargeur peut charger indépendamment 1 à 8pcs piles rechargeables Ni-MH Ni-CD.
2. Placez correctement la pile dans le chargeur, et assurez que les pôles "+/-" de la pile correspondent aux pôles "+/-" du chargeur.
3. Lorsque le chargeur est sous tension, tous les indicateurs s'allument en rouge (une seconde) → Vert (une seconde) → Indicateur éteint; Puis il deviendra ROUGE lors de la charge. Après une charge complète, l'indicateur redeviendra VERT.
4. Lorsque vous placez des piles non rechargeables dans le chargeur, il arrêtera de se charger et le voyant LED se met à clignoter en ROUGE.





## POUR PROTÉGER VOTRE CHARGEUR ET PILES

Lors de l'installation de la pile pour la charge, assurez-vous d'insérer d'abord le pôle négatif (-) de la pile, puis appuyez sur le haut de la pile pour connecter le contact positif (+) à la plaque. Une direction incorrecte pour installer la pile endommagera le pôle négatif du chargeur et du manchon de la pile.



**Correcte direction pour installer la pile**



Piles AAA



**Incorrecte direction pour installer la pile**



Piles AAA



Piles AA



Piles AA



**POUR ÉVITER LES BLESSURES CORPORELLES ET LES DOMMAGES MATÉRIELS DUS, MAIS SANS S'Y LIMITER, AU RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE OU D'INCENDIE:**

1. Ne démontez pas, ni réassemblez le chargeur, cela pourrait causer un court-circuit.
2. NE PAS charger les piles dont le couvercle est endommagé, sinon cela pourrait provoquer un court-circuit et un risque d'incendie.
3. NE PAS charger les piles non rechargeables, cela pourrait provoquer une fuite, une explosion de la pile et des blessures personnelles, etc.
4. Ne PAS placer aucun objet sur le chargeur pendant le chargement des piles, il accumulera la chaleur et causera un risque d'incendie.
5. Le chargeur peut seulement être utilisé à l'intérieur, veuillez l'éloigner de l'endroit humide ou de la haute température.
6. Les enfants ne doivent pas utiliser ce chargeur sans la surveillance d'un adulte.
7. Veuillez Utiliser uniquement le cordon détachable fourni avec le chargeur pour la connexion à la tension alternative, cordon de Type NISPT-2 ou plus lourd, cuivre 18 AWG au minimum.
8. Mettez les piles dans le chargeur correctement en assurant que les pôles "+/-" de la pile correspondent aux pôles "+/-" du chargeur.
9. La pile absolue 0 Volt ne peut pas être chargée par ce chargeur. Si aucune indicateur LED ne s'allume lors de l'installation de la pile, veuillez vérifier si la pile est à 0 volt.
10. EBL-C9042W est UNIQUEMENT conçu pour les piles rechargeables Ni-MH, Ni-CD. Veuillez NE PAS mettre d'autres types de piles dans ce chargeur, en particulier les piles alcalines.
11. La nouvelle pile atteindra la meilleure performance après avoir utilisé 2-3 cycles.
12. La pile perdra la puissance à cause d'un stockage de longue durée. Veuillez recharger complètement la pile si elle n'est pas utilisée pendant longtemps.
13. Il est normal que la pile devienne chaude lors de charge. La température va baisser à normal après la pile est chargée pleinement, n'hésitez pas à l'utiliser.
14. Couper l'alimentation lorsque le chargeur a terminé la charge.




## NOUS OFFRONS UN REMBOURSEMENT SANS SOUCI DE 30 JOURS ET UNE GARANTIE LIMITÉE D'UN AN.

Notre membres d'équipe d'assistance professionnels et amicales seront toujours là pour vous 24 heures sur 24, 7 jours sur 7. Nous continuerons à vous fournir un service client et un support technique sincère. Nous espérons que vous aurez une bonne expérience chez EBL.





## WICHTIGE SCHUTZKLAUSELN

 Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie für den zukünftigen Gebrauch auf. Wenn dieses Produkt an eine dritte Person weitergegeben wird, muss diese Anleitung mitgegeben werden.

Bei der Verwendung elektrischer Geräte sollten immer grundlegende Sicherheitsvorkehrungen getroffen werden, um die Gefahr von Bränden, Stromschlägen oder Verletzungen von Personen zu verringern, einschließlich der folgenden:

- **UM DIE GEFAHR EINES BRANDES ODER ELEKTRISCHEN SCHLAGES ZU VERRINGERN, BEFOLGEN SIE DIESE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG.**





## SPEZIFIKATIONEN

Modell	EBL-C9042W
Eingang	100-240V AC 50/60Hz 0.3A Max
Ausgangsspannung	DC 1.2V
Ausgangsstrom	AA: 1000mA; AAA: 500mA
Leistungsaufnahme bei Null-Last	0.5W(Max)
Leistungsaufnahme bei Vollast	10W(Max)
Akku-Ladegeschwindigkeit	≥85%
Art des Aufladens	Konstante Spannung und Stromstärke
Größe	178mm X 77mm X 28 mm
Gewicht	148g



## LADEDAUER

Die Ladezeiten sind nur ein Richtwert. Die tatsächliche Ladezeit hängt von der Marke, der Kapazität und dem Zustand der zu ladenden Akkus ab.

Batteriegröße (Ni-MH)	Zugehörige Kapazität (mAh)	Batterie Anzahl (Stk.)	Ladestrom (mA)	Ungefähre Ladezeit (Std.)
AA	2300-2800	1	1000	2.3-2.8
		2	500	4.6-5.6
		3-8	250	9.2-11.2
AAA	800-1100	1	500	1.6-2.2
		2	250	3.2-4.4
		3-8	125	6.4-8.8

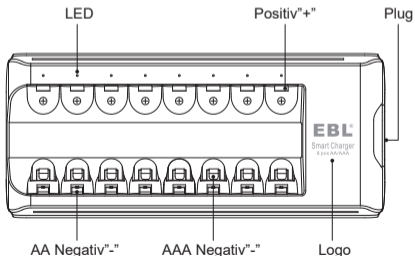


## BETRIEBS- UND LAGERZUSTAND

Lagertemperatur	-10°C-50°C	Luftfeuchtigkeit bei Lagerung	45%-85%
Betriebstemperatur	0°C-35°C	Luftfeuchtigkeit bei der Arbeit	35%-95%
Oberflächentemperatur des Ladegeräts	≤60°C	Oberflächentemperatur der Batterie	≤45°C

## 1 BENUTZUNG DER SCHRITTE

1. Das Ladegerät kann 1-8 Stück Ni-MH Ni-CD-Akkus unabhängig voneinander aufladen.
2. Legen Sie die Batterie richtig in das Ladegerät ein, indem Sie darauf achten, dass der "+/-"-Pol der Batterie mit dem "+/-"-Pol des Ladegeräts übereinstimmt.
3. Wenn das Ladegerät eingeschaltet wird, leuchten alle angezeigten Lichter in Rot (eine Sekunde)→Grün (eine Sekunde)→Licht aus; und es wird zu ROT, wenn geladen wird. Nach dem vollständigen Aufladen schaltet die Anzeige wieder auf GRÜN.
4. Wenn Sie nicht wiederaufladbare Batterien in das Ladegerät einlegen, stoppt das Ladegerät den Ladevorgang und die LED-Anzeige leuchtet ROT auf.



## ZUM SCHUTZ IHRES LADEGERÄTS UND IHRER AKKUS

Wenn Sie die Akkus zum Laden einlegen, achten Sie darauf, dass Sie zuerst den Minuspol (-) der Batterie einlegen und dann die Oberseite der Akkus drücken, um den Pluspol (+) mit der Platte zu verbinden. Eine falsche Einbaurichtung der Batterie führt zu Schäden am Minuspol des Ladegeräts und an der Batteriehülse.



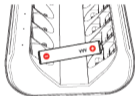
**Richtige Einbaurichtung für die Akkus**



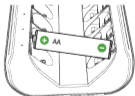
AAA Akkus



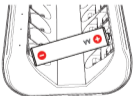
**Falsche Einbaurichtung für die Akkus**



AAA Akkus



AA Akkus



AA Akkus



## ZUR VERMEIDUNG VON PERSONEN- UND SACHSCHÄDEN DURCH STROMSCHLAG ODER FEUER, ABER NICHT DARAUF BESCHRÄNKT:

1. Zerlegen Sie das Akku Ladegerät NICHT und setzen Sie es nicht wieder zusammen, da dies zu einem Kurzschluss führen kann.
2. Laden Sie KEINE Batterien, deren Deckel beschädigt ist, da dies zu Kurzschlüssen und Brandgefahr führen kann.
3. Laden Sie KEINE nicht wiederaufladbaren Batterien. Dies kann zum Auslaufen der Batterie, zur Explosion der Batterie, zu Personenschäden usw. führen.
4. Legen Sie KEINE Gegenstände auf das Ladegerät, während Sie die Akkus aufladen, da dies zu einem Hitzestau und damit zu Brandgefahr führen kann.
5. Nur im Innenbereich verwenden, vor direkter Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit/Hochtemperaturen schützen.
6. Kinder sollten dieses Ladegerät nicht ohne die Aufsicht eines Erwachsenen benutzen.
7. Bitte verwenden Sie für den Anschluss an die Wechselspannung nur das mit dem Ladegerät gelieferte abnehmbare Kabel. Typ NISPT-2 oder schwereres Kabel, mindestens 18AWG Kupfer.
8. Legen Sie die Akkus richtig in das Ladegerät ein, indem Sie darauf achten, dass der +/- Pol der Akkus mit dem +/- Pol des Ladegerätes übereinstimmt.
9. Die absolute 0-Volt-Batterie kann in diesem Ladegerät nicht geladen werden. Wenn die Anzeige beim Einsetzen der Batterie nicht aufleuchtet, überprüfen Sie bitte, ob die Batterie absolut 0 Volt hat.
10. Das EBL-C9042W ist NUR für wiederaufladbare Ni-MH- und Ni-CD-Batterien geeignet. Bitte legen Sie KEINE anderen Batterietypen in dieses Ladegerät ein, insbesondere keine Alkalibatterien.
11. Eine neue Akkus erreicht ihre beste Leistung nach 2-3maligem Gebrauch.
12. Der Akku verliert bei längerer Lagerung an Leistung. Bitte laden Sie den Akku vollständig auf, wenn er für längere Zeit nicht benutzt wird.
13. Es ist normal, dass der Akku beim Laden heiß wird. Die Temperatur wird sich später auf ein normales Maß abkühlen, bitte benutzen Sie ihn.
14. Unterbrechung der Stromzufuhr, wenn das Ladegerät seine Arbeit beendet hat.



## WIR BIETEN 30 TAGE SORGENFREIE GELD-ZU-RÜCK-GARANTIE UND EIN JAHR BESCHRÄNKTE GARANTIE AN.

Unser professionelles und freundliches Mitarbeiter bietetn Ihnen 24 Stunden am Tag einen problemlosen Service.

Wir werden Ihnen auch weiterhin einen Kundendienst und technische Unterstützung bieten. Wir wünschen Ihnen eine gute Erfahrung bei EBL.



## ! CONSIDERACIONES IMPORTANTES

🕒 Lea estas instrucciones atentamente y guárdelas para futuras consultas. Si transfiere el producto a una tercera persona, debe incluir también este manual de instrucciones.

Al usar dispositivos eléctricos, siempre deben tomarse unas precauciones de seguridad básicas para reducir el riesgo de incendio, de descarga eléctrica y/o de daños personales incluyendo las siguientes:

- **GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA ESTAS INSTRUCCIONES ATENTAMENTE.**







## ESPECIFICACIONES

Modelo	EBL-C9042W
Entrada	100-240V AC 50/60Hz 0.3A Max
Voltaje de Salida	DC 1.2V
Corriente de Salida	AA: 1000mA; AAA: 500mA
Consumo de Energía sin Carga	0.5W(Max)
Consumo de Energía de Carga Completa	10W(Max)
Tarifa del Cargador de Batería	≥85%
Forma de Carga	Voltaje y Corriente Constantes
Tamaño	178mm x 77mm x 28 mm
Peso	148g



## TIEMPO DE CARGA

Los tiempos de carga son sólo una guía. El tiempo de carga real variará en función de la marca, la capacidad y el estado de la batería que se cargue.

Tamaño de Pila (Ni-MH)	Capacidad Relacionada (mAh)	Número de Pila (pcs)	Corriente de Carga (mA)	Tiempo de Carga Aproximado (Hrs)
AA	2300-2800	1	1000	2.3-2.8
		2	500	4.6-5.6
		3-8	250	9.2-11.2
AAA	800-1100	1	500	1.6-2.2
		2	250	3.2-4.4
		3-8	125	6.4-8.8

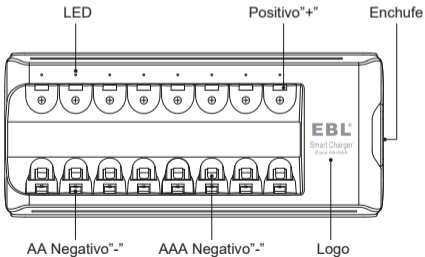


## CONDICIONES TRABAJO & ALMACENAMIENTO

Temperatura de Almacenamiento	-10°C-50°C	Humedad de Almacenamiento	45%-85%
Temperatura de Trabajo	0°C-35°C	Humedad de Trabajo	35%-95%
Temperatura de Superficie del Cargador	≤60°C	Temperatura de Superficie de Batería	≤45°C

## PASOS DE USO

1. El cargador puede cargar 1-8pcs pilas recargables Ni-MH Ni-CD independiente.
2. Coloque las baterías en el cargador correctamente, asegúrese de que el polo +/- de la batería es rival para el polo +/- del cargador.
3. Cuando el cargador se enciende, todas las luces indicadas se iluminan en rojo (un segundo)→verde (un segundo)→se apagan; y cambiará a ROJO cuando se esté cargando. Una vez cargado completamente, el indicador volverá a ser VERDE.
4. Cuando se colocan baterías no recargables en el cargador, el cargador dejará de cargar y el LED pasará a parpadear en rojo.



## PARA PROTEGER CARGADOR & PILAS

Al colocar la pila para cargarla, asegúrese de que introduce primero el extremo negativo (-) y, a continuación, presiona la parte superior de la pila para conectar la placa de contacto positiva (+). Si se introduce en la dirección incorrecta, se pueden provocar daños al extremo negativo del cargador y la cubierta de la pila.



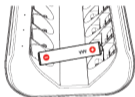
**Dirección correcta para introducir la pila**



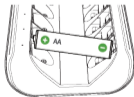
AAA pilas



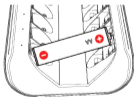
**Dirección incorrecta para introducir la pila**



AAA pilas



AA pilas



AA pilas



## PARA EVITAR DAÑOS PERSONALES Y MATERIALES POR, ENTRE OTROS, EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA O INCENDIO:

1. NO desmonte o monte el cargador por razones de seguridad. Puede provocar un cortocircuito.
2. NO cargue las baterías por la cubierta esté dañada, ya que puede causar cortocircuito y peligro de incendio.
3. NO cargue la batería no recargable, se puede causar la explosión, la avería o fuga, unas heridas personales o unos daños a la propiedad y etc.
4. NO ponga nada sobre el cargador mientras carga las baterías, se acumulará calor y provocará un incendio.
5. El cargador sólo se puede usar en el interior, por favor, manténgalo alejado de humedad y calor.
6. Los niños no deben usar este cargador sin la supervisión de un adulto.
7. Utilice únicamente el cable desmontable provisto con el cargador para la conexión al voltaje alternativo. Tipo NISPT-2 o cable más grueso, cobre de 18AWG como mínimo.
8. Coloque las baterías en el cargador correctamente, asegúrese de que el polo +/- de la batería es rival para el polo +/- del cargador.
9. Las baterías de absoluto 0V no se pueden cargar. Si el indicador no se enciende al instalar la batería, compruebe si la batería es de 0 voltios absolutos.
10. EBL-C9042W está diseñado para las baterías recargables Ni-MH, Ni-CD. NO pone otro tipo de batería en este cargador, especialmente las baterías alcalinas.
11. Las nuevas batería se alcanzarán el mejor rendimiento después de 3-5 veces de la carga y descarga..
12. Se deben cargar las pilas completamente antes de utilizar si están almacenado a largo tiempo o se usa por la primera vez.
13. Es el fenómeno normal que la batería es más caliente que la temperatura ambiente durante la carga. La temperatura se disminuirá de forma automática a la normalidad después de cargar completamente.
14. Cortar el suministro de energía cuando el cargador termina trabajar.




## OFRECEMOS GARANTÍA DE DEVOLUCIÓN DE 30 DÍAS Y GARANTÍA LIMITADA DE 1 AÑO.

Protegemos su experiencia con una garantía de larga duración y un servicio posventa completo de 24 horas.

Vamos a seguir para proporcionar un servicio al cliente sincero y soporte técnico para usted y esperamos que tenga una buena experiencia con EBL.



## IMPORTANTI SALVAGUARDIA

 Leggere attentamente queste istruzioni e conservarle per un uso futuro. Se questo prodotto viene ceduto a terzi, è necessario includere queste istruzioni.

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario seguire sempre le precauzioni di sicurezza di base per ridurre il rischio di incendi, scosse elettriche e/o lesioni alle persone, inclusi i seguenti:

- **CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIDURRE IL RISCHIO DI INCENDI O SCOSSE ELETTRICHE, SEGUIRE ATTENTAMENTE QUESTE ISTRUZIONI.**





## SPECIFICHE

Modello	EBL-C9042W
Ingresso	100-240V AC 50/60Hz 0.3A Max
Tensione di Uscita	DC 1.2V
Corrente di Uscita	AA: 1000mA; AAA: 500mA
Consumo di Energia a Vuoto	0.5W(Max)
Consumo di Energia a Pieno Carico	10W(Max)
Velocità di Carica della Batteria	≥85%
Modo di Ricarica	Tensione e corrente costanti
Dimensione	178mm x 77mm x 28 mm
Peso	148g





## TEMPI DI CARICA

I tempi di ricarica sono solo indicativi. Il tempo di ricarica reale varia a seconda della marca, della capacità e delle condizioni della batteria in carica.

Tipo di batterie (Ni-MH)	Capacità Correlate (mAh)	Numero di Batteria (pcs)	Corrente di Carica (mA)	Tempo di Ricarica Approssimativo (Hrs)
AA	2300-2800	1	1000	2.3-2.8
		2	500	4.6-5.6
		3-8	250	9.2-11.2
AAA	800-1100	1	500	1.6-2.2
		2	250	3.2-4.4
		3-8	125	6.4-8.8

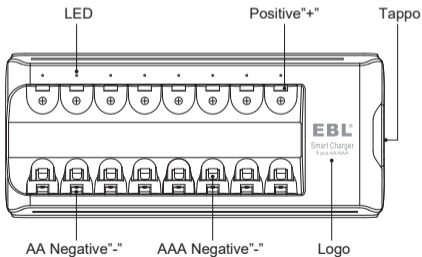


## CONDIZIONI DI LAVORO & CONSERVAZIONE

Temperatura di Conservazione	-10°C-50°C	Umidità di Conservazione	45%-85%
Temperatura di Lavoro	0°C-35°C	Umidità di Lavoro	35%-95%
Temperatura Superficiale del Caricatore	≤60°C	Temperatura Superficiale della Batteria	≤45°C

## PASSI DI UTILIZZO

1. Il caricabatterie può caricare 1-8 batterie ricaricabili Ni-MH Ni-CD in modo indipendente.
2. Inserire correttamente la batteria nel caricabatteria assicurandosi che il polo "+/-" della batteria corrisponda al polo "+/-" del caricabatteria.
3. Quando il caricatore si accende, tutte le luci indicate si accendono in rosso (un secondo) → verde (un secondo) → si spegne; e diventerà ROSSO durante la ricarica. Dopo una carica completa, l'indicatore tornerà a essere VERDE.
4. Quando si inseriscono le batterie non ricaricabili nel caricabatterie, il caricabatterie smetterà di caricarsi e il LED si accenderà in una luce ROSSA lampeggiante.





## PER PROTEGGERE IL CARICABATTERIE & LE BATTERIE

Quando si installa la batteria per la ricarica, assicurarsi di inserire prima il terminale negativo (-) della batteria, quindi premere la parte superiore della batteria per collegare il contatto positivo (+) alla piastra. Una direzione errata per installare la batteria causerà danni al terminale negativo del caricabatterie e al manicotto della batteria.



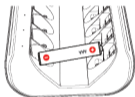
**Direzione corretta per installare la batteria**



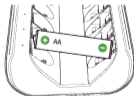
AAA batterie



**Direzione errata per installare la batteria**



AAA batterie



AA batterie



AA batterie



**PER EVITARE LESIONI PERSONALI E DANNI ALLA PROPRIETÀ DOVUTI AL RISCHIO DI SCOSSE ELETTRICHE O INCENDI, DOBBIAMO PRESTARE ATTENZIONE A:**

1. NON smontare e rimontare il caricatore, altrimenti potrebbe causare un cortocircuito.
2. NON caricare le batterie il cui coperchio è danneggiato, altrimenti potrebbe causare cortocircuito e pericolo di incendio.
3. NON caricare batterie non ricaricabili. Potrebbe causare perdite dalla batteria, esplosione della batteria, lesioni personali, ecc.
4. NON mettere nulla sul caricabatterie durante la carica delle batterie, si accumulerà calore causando pericolo di incendio.
5. Solo per uso interno, tenerlo lontano dalla luce solare diretta e da ambienti umidi/ad alta temperatura.
6. I bambini non dovrebbero utilizzare questo caricabatterie senza la supervisione di un adulto.
7. Si prega di utilizzare solo il cavo staccabile fornito con il caricabatterie per il collegamento alla tensione alternata. Tipo NISPT-2 o cavo più pesante, rame minimo 18AWG.
8. Posizionare correttamente le batterie nel caricabatteria assicurandosi che il polo +/- della batteria corrisponda al polo +/- del caricabatteria.
9. La batteria da 0 volt assoluti non può essere caricata in questo caricabatterie. Se la dose dell'indicatore non si accende durante l'installazione della batteria, controllare se la batteria è a 0 volt assoluti.
10. EBL-C9042W è progettato SOLO per Ni-MH, Ni-CD batterie ricaricabili. Si prega di NON inserire altri tipi di batterie in questo caricabatterie, in particolare le batterie alcaline.
11. La nuova batteria raggiungerà le migliori prestazioni dopo aver utilizzato 2-3 volte.
12. La carica della batteria si perde a causa della lunga conservazione. Si prega di caricare completamente la batteria se non viene utilizzata per molto tempo.
13. È normale che la batteria si surriscaldi durante la ricarica. La temperatura tornerà alla normalità in seguito, non esitare a usarla.
14. Interrompere l'alimentazione quando il caricabatterie completamente carico.



## **FORNIAMO 30 GIORNI DI RIMBORSO SENZA PREOCCUPAZIONI E UN ANNO DI GARANZIA LIMITATA.**

Siamo al tuo servizio 24 ore su 24, 7 giorni su 7.

Continueremo a fornire un servizio clienti sincero e supporto tecnico per te e farti vivere una buona esperienza da EBL.



## ! 安全上のご注意

🕒 ご使用前に取扱説明書をよくお読みの上、正しく安全にお使いください。この取扱説明書を大切に保管してください。電気機器を使用する場合は、火災、ショット、またはけがを防ぐために基本的な安全上の注意を守ってください。

- 火災や感電の危険を防ぐために、本書の内容をご確認後指示に従ってください。





## 商品の使用

型番	EBL-C9042W
入力	100-240V AC 50/60Hz 0.3A Max
出力電圧	DC 1.2V
出力電流	単3: 1000mA; 単4: 500mA
無負荷時の消費電力	0.5 W(Max)
全負荷消費電力	10 W(Max)
充電率	≥85%
充電方法	定電圧および定電流
寸法	178mm x 77mm x 28 mm
重量	148g

## 充電時間

解表の充電時間は目安時間です。実際の充電時間は、ブランド、電池容量、充電中の電池状態によって異なります。

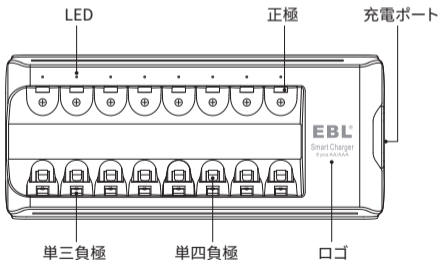
電池種類 (Ni-MH)	電池容量 (mAh)	電池数 (pcs)	電電池 (mA)	充電時間 (Hrs)
単三	2300-2800	1	1000	2.3-2.8
		2	500	4.6-5.6
		3-8	250	9.2-11.2
単四	800-1100	1	500	1.6-2.2
		2	250	3.2-4.4
		3-8	125	6.4-8.8

## 使用と保管環境

保管温度	-10°C-50°C	保管湿度	45%-85%
使用温度	0°C-35°C	使用湿度	35%-95%
充電器使用中温度	≤60°C	電池使用中温度	≤45°C



1. この充電器は1-8本ニッケル水素、ニカド電池を独立した充電できます。
2. 電池のプラスとマイナスの向きを確認して充電器に正しく入れてください。
3. 充電器の電源を入れると、LEDライトが赤色と緑色に点滅し、後消灯ます。充電中、LEDライトが赤になり、フル充電されるとLEDライトが緑になります。
4. 非充電式電池を充電器に入れると、LEDライトが赤に点滅し、充電を自動的に止まります。



## ① 安全上のご注意

電池のプラスとマイナスの向きを確認して充電器に正しく入れてください。逆接した場合、マイナス端子の損傷と充電器の故障となります。



正しい電池の入れ方



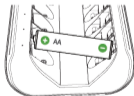
単4形



間違った電池の入れ方



単4形



単3形



単3形



## 火災事故や感電などにより人身傷害および物的損害を回避するために本製品の使用と保存をご注意ください:

1. 充電器を分解、改造しないでください。ショートの原因となります。
2. カバーが損傷した電池を入れないでください。短絡や火災の危険があります。
3. 非充電式電池を充電しないでください。電池の液漏れ、電池の爆発、けがなどの原因となります。
4. 充電器に物を載せたり落下しやすいところに置かないでください。熱が蓄積して火災になる恐れがあります。
5. 屋内の使用のみ、直射日光や湿気/高温環境から遠ざけてください。
6. 子供は大人の監督なしにこの充電器を使用しないでください。
7. 対応できるケーブルをご利用してください。最小18AWG銅製のコード例えばタイプNISPT-2コードをご利用してください。
8. 使用する前に充電電池の正極と負極を充電器に正しく入れているかどうかをご確認ください。
9. この充電器は0V電池を充電することができません。充電中にLEDが点灯しない場合は、0V電池であるかどうかをご確認ください。
10. EBL-C9042Wは、ニッケル水素、ニカド電池充電電池の専用充電器です。この充電器には、他の種類の電池、特にアルカリ電池を入れないでください。
11. 新しい電池は、3～5回充放電サイクルの後最高のパフォーマンスに達します。
12. 長期間の保管により、電池の電力が失われます。長期間使用しない場合は、ご使用前に電池を充電してください。
13. 充電中は電池が熱く感じられる場合がありますが、異常ではありません。充電済温度が下がりますので、お気軽に使ってください。
14. フル充電した後、充電器の電源を抜いてください。



**30日間の無条件返金と1年間制限ある保証付いています。**

長期保証と充実した24時間アフターサービスでお客様のEBL体験をお守りします。

安心・安全にご使用してもらえるアフターサポートもお任せください。  
気になることがありましたら、ご遠慮なくご連絡ください!



THANK Y♥U  
FOR YOUR CHOOSING

Our EBL service team members will  
be here for you online 24hours

✉ Email us at: [service@ebmall.com](mailto:service@ebmall.com)